



**BLUEFINS INVITATION PROVINCIALE  
11 ANS ET PLUS**

**24 et 25 novembre 2018**

[www.bluefins.ca](http://www.bluefins.ca)

**BLUEFINS PROVINCIAL INVITATIONAL  
11 years old and over  
November 24<sup>th</sup> and 25<sup>th</sup> 2018**





**Invitation Provinciale, 11 ans et plus**  
**24-25 novembre 2018**  
**Beaconsfield, Québec**

<b>Date</b>	<b>Date</b>
samedi et dimanche les 24 et 25 novembre 2018	<i>Saturday and Sunday, November 24 and 25, 2018</i>

<b>Lieu et installation</b>	<b>Venue and facilities</b>
<b>Centre récréatif de Beaconsfield</b> 1974 City Lane, Beaconsfield, QC H9W 4A7 ☎ 514-428-4520	<b>Beaconsfield Recreation Centre</b> 1974 City Lane, Beaconsfield, QC H9W 4A7 ☎ 514-428-4520
1 bassin de 25 m, 8 couloirs	<i>25 m pool, 8 lanes</i>
Gradins: 150 personnes	<i>Bleachers: 150 people</i>

<b>Comité</b>	<b>Committee</b>
<b>Directeur de rencontre et Inscriptions</b> Michèle Boutin Courriel: <a href="mailto:meetmanager@bluefins.ca">meetmanager@bluefins.ca</a> Téléphone (cell): 514-503-4412	<b>Meet Manager and Entries</b> Michèle Boutin Email: <a href="mailto:meetmanager@bluefins.ca">meetmanager@bluefins.ca</a> Phone number : (mobile): 514-503-4412
<b>Assistant</b> Pamela Hutchinson Email: <a href="mailto:meetmanager@bluefins.ca">meetmanager@bluefins.ca</a> Phone number : (mobile): 514-516-9216	<b>Assistant</b> Pamela Hutchinson Email: <a href="mailto:meetmanager@bluefins.ca">meetmanager@bluefins.ca</a> Phone number : (mobile): 514-516-9216
<b>Officiels</b> Patricia Hutchinson Email: <a href="mailto:officials@bluefins.ca">officials@bluefins.ca</a> Phone number: 514-694-6294	<b>Officials</b> Patricia Hutchinson Courriel: <a href="mailto:officials@bluefins.ca">officials@bluefins.ca</a> Phone number: 514-694-6294

<b>Horaire</b>	<b>Schedule</b>
Veillez prendre note que votre club sera assigné à la session AM ou PM pour les deux jours. Vous serez avisé dans le bulletin technique.	<i>Please note that your club will be assigned either an AM or PM session for both days. You will be advised in the technical bulletin.</i>

<b>Règlements</b>	<b>Rules</b>
Les règlements de Natation Canada.	<i>Swimming Canada rules will govern the meet.</i>

<b>Admissibilité</b>	<b>Eligibility</b>
Tous les nageurs doivent être affiliés compétitif avec leur fédération provinciale.	<i>All swimmers must be affiliated as competitive within their respective federation.</i>

Catégories d'âge	Age Categories
<p><b>IMPORTANT:</b> La catégorie d'âge du nageur est déterminée par son <b>âge à la première journée de compétition</b>, c'est-à-dire le samedi 24 novembre 2018.</p> <p><u>Filles et Garçons :</u> 11-12 ans 13-14 ans 15 ans et plus</p>	<p><b>IMPORTANT:</b> <i>The swimmer's age category is determined by his/her <b>age on the first day of the meet</b> i.e. Saturday, November 24, 2018.</i></p> <p><u>Girls and Boys:</u> <i>11-12 years old 13-14 years old 15 years old and over</i></p>

Épreuves	Events
<p><b>Nombre maximum d'épreuves permises par nageur:</b></p> <p><b>3 épreuves individuel et 1 relais par session</b></p> <p><b>*Il est possible d'avoir un maximum de deux nageurs d'une catégorie inférieure pour compléter un relais.</b></p> <p><b>Samedi (AM or PM)</b> 4 x 50m relais libre 11 ans et plus 100m QNI 11-12 ans * 200m QNI 13 ans et plus (standard dév) 50m libre 11 ans et plus 100m libre 11 ans et plus 50m brasse 11 ans et plus 100m brasse 11 ans et plus *200m libre 11-12 ans (standard dév ) *400m libre 13 ans et plus (standard dév)</p> <p><b>Dimanche (AM or PM)</b> 4 x 50m relais QNI 11 ans et plus *200m QNI 11- 12 ans (standard dév) 100m QNI 13 ans et plus 50m dos 11 ans et plus 100m dos 11 ans et plus 50m papillon 11 ans et plus 100m papillon 11 ans et plus *400m libre 11-12 ans (standard dév) *200m libre 13 ans et plus (standard dév )</p>	<p><b>Maximum number of events allowed per swimmer:</b></p> <p><b>3 individual events and 1 relay per session</b></p> <p><b>*It is possible to have a maximum of 2 swimmers from the category below to complete a relay team.</b></p> <p><b>Saturday(AM or PM)</b> 4 x 50m freestyle relay 11 and over 100m IM 11-12 years old *200m IM 13 yrs. and over (dev standard) 50m free 11 and over 100m free 11 and over 50m breast 11 and over 100m breast 11 and over *200m free 11-12 yrs. old (dev standard) *400m free 13 yrs. and over (dev standard)</p> <p><b>Sunday (AM or PM)</b> 4 x 50m medley relay 11 and over *200m IM 11- 12 yrs old (dev standard) 100m IM 13 yrs. and over 50m back 11 and over 100m back 11 and over 50m fly 11 and over 100m fly 11 and over *400m free 11-12 yrs. old (dev standard) *200m free 13 yrs. and over (dev standard)</p>

Frais d'inscriptions (non-remboursables)	Meet fees (non-refundable)
<p>5,75\$ FNQ frais de participation <u>par nageur</u> 8,00\$ <u>par épreuve individuelle</u> 10,00\$ frais pour <u>chaque relais</u></p> <hr/> <p>Votre chèque, libellé à l'ordre du <b>Club de natation Bluefins</b> doit être remis au commis de course samedi avant le 1er départ de la rencontre.</p>	<p>\$5.75 FNQ participation fee <u>per swimmer</u> \$8.00 <u>per individual event</u> \$10.00 <u>per relay</u></p> <hr/> <p>Your cheque, made payable to <b>Bluefins Swim Club</b>, must be submitted to the Clerk of Course before the first start of the meet.</p>

<b>Inscriptions</b>	<b>Entries</b>																												
<p>Veillez utiliser le logiciel SPLASH TEAM MANAGER pour préparer vos inscriptions. Téléchargez le fichier des épreuves .lxf du site de SNC:  <a href="http://www.swimming.ca/ListeDesCompetitions.aspx">www.swimming.ca/ListeDesCompetitions.aspx</a>            Il est la responsabilité de chaque club de vérifier la validité de leurs données avant de déposer le fichier d'inscription en ligne. Déposez votre fichier d'inscription .lxf (SPLASH) sur le site web de Natation Canada. Une « Confirmation d'inscription » vous sera envoyée par courriel.</p> <p>Afin de garder la session courte, nous n'accepterons pas les inscriptions sans temps («NT»), à l'exception des relais.</p> <p>Veillez fournir un temps le plus précis pour votre nageur et respecter les standards minimales de développement pour les épreuves suivantes:</p> <table border="1" data-bbox="240 751 792 1297"> <thead> <tr> <th>Épreuve</th> <th>Standard minimum (fille et garçon)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>200m QNI 13 ans et plus</td> <td>3:25</td> </tr> <tr> <td>200m libre 11-12 ans</td> <td>3:30</td> </tr> <tr> <td>400m libre 13 ans et plus</td> <td>6:45</td> </tr> <tr> <td>200m QNI 11- 12 ans</td> <td>3:45</td> </tr> <tr> <td>400m libre 11-12 ans</td> <td>7:15</td> </tr> <tr> <td>200m libre 13 ans et plus</td> <td>3:15</td> </tr> </tbody> </table>	Épreuve	Standard minimum (fille et garçon)	200m QNI 13 ans et plus	3:25	200m libre 11-12 ans	3:30	400m libre 13 ans et plus	6:45	200m QNI 11- 12 ans	3:45	400m libre 11-12 ans	7:15	200m libre 13 ans et plus	3:15	<p><i>Please use the SPLASH TEAM MANAGER software to prepare your entries. Download the .lxf event file from SNC's Meet List website:  <a href="http://www.swimming.ca/MeetList.aspx">http://www.swimming.ca/MeetList.aspx</a>            It is the responsibility of each club to check the validity of their data before uploading their entry file online. Upload your .lxf entry file (SPLASH) on the Swimming Canada Meet List website. You will receive an email with your « Confirmation of Entries ».</i></p> <p><i>In order to keep the session short, we will not be accepting entries with no times ("NT"), with the exception of relays.</i></p> <p><i>Please provide the most accurate time for your swimmer and respect the minimum development standards for the following events:</i></p> <table border="1" data-bbox="824 751 1334 1348"> <thead> <tr> <th>Event</th> <th>Minimum Standard (girls and boys)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>200m IM 13 years and over</td> <td>3:25</td> </tr> <tr> <td>200m Free 11-12 years old</td> <td>3:30</td> </tr> <tr> <td>400m Free 13 years and over</td> <td>6:45</td> </tr> <tr> <td>200m IM 11-12 years old</td> <td>3:45</td> </tr> <tr> <td>400m Free 11-12 years old</td> <td>7:15</td> </tr> <tr> <td>200m Free 13 years and over</td> <td>3:15</td> </tr> </tbody> </table>	Event	Minimum Standard (girls and boys)	200m IM 13 years and over	3:25	200m Free 11-12 years old	3:30	400m Free 13 years and over	6:45	200m IM 11-12 years old	3:45	400m Free 11-12 years old	7:15	200m Free 13 years and over	3:15
Épreuve	Standard minimum (fille et garçon)																												
200m QNI 13 ans et plus	3:25																												
200m libre 11-12 ans	3:30																												
400m libre 13 ans et plus	6:45																												
200m QNI 11- 12 ans	3:45																												
400m libre 11-12 ans	7:15																												
200m libre 13 ans et plus	3:15																												
Event	Minimum Standard (girls and boys)																												
200m IM 13 years and over	3:25																												
200m Free 11-12 years old	3:30																												
400m Free 13 years and over	6:45																												
200m IM 11-12 years old	3:45																												
400m Free 11-12 years old	7:15																												
200m Free 13 years and over	3:15																												
<p><b>IMPORTANT</b></p> <p><b>Date Limite</b> pour soumettre les inscriptions:  <b>Vendredi le 9 novembre 2018</b></p> <p>Envoi des confirmations aux clubs:  <b>Mercredi le 14 novembre 2018</b></p> <p><b>Date limite</b> pour corriger les confirmations:  <b>Vendredi le 16 novembre 2017</b></p> <p><b>Aucun changement ne sera accepté après le vendredi 16 novembre (minuit).</b></p>	<p><b>IMPORTANT</b></p> <p><b>Deadline</b> to submit entries:  <b>Friday November 9<sup>th</sup> 2018</b></p> <p>Confirmation of entries sent to Clubs:  <b>Wednesday November 14<sup>th</sup> 2018</b></p> <p><b>Deadline</b> to modify the confirmation of entries:  <b>Friday November 16<sup>th</sup> 2018</b></p> <p><b>No Changes to the entries will be accepted after Friday November 16<sup>th</sup> (midnight).</b></p>																												
<p>Les inscriptions tardives ou sur le bord de la piscine <b>ne seront pas</b> acceptées.</p>	<p>Late or deck entries will <b>not</b> be accepted.</p>																												

<b>Procédures d'échauffement</b>	<b>Warm-up Procedures</b>
<p>La politique d'échauffement de la SNC sera en vigueur lors de cette compétition.</p> <p>La politique de la SNC peut être consultée en suivant le lien suivant :</p> <p><a href="https://www.swimming.ca/content/uploads/2015/06/procedures-de-securite-pour-lechauffement-en-competition-de-natation-canada-26-septembre-2016.pdf">https://www.swimming.ca/content/uploads/2015/06/procedures-de-securite-pour-lechauffement-en-competition-de-natation-canada-26-septembre-2016.pdf</a></p>	<p>The SNC warm-up procedure will be followed during this meet.</p> <p>The SNC warm-up procedure can be found at the following address:</p> <p><a href="https://www.swimming.ca/content/uploads/2015/06/swimming-canada-competition-warm-up-safety-procedures-september-26-2016.pdf">https://www.swimming.ca/content/uploads/2015/06/swimming-canada-competition-warm-up-safety-procedures-september-26-2016.pdf</a></p>

<b>Retraits</b>	<b>Scratches</b>
<p>Nous apprécierions <b>recevoir vos retraits avant le mardi 20 novembre</b> par courriel au directeur de rencontre. Suivant cette date, tout autre retrait devra être remis par écrit au commis de course pendant l'échauffement ou au plus tard 30 minutes avant le premier départ de la session.</p>	<p><i>We would appreciate <b>receiving any scratches by Tuesday, November 20th</b> by email to the Meet manager. After this date, scratches must be submitted in writing to the Clerk of Course during the warm-up period or at least 30 minutes before the 1<sup>st</sup> start of the session.</i></p>

<b>Officiels</b>	<b>Officials</b>
<p>Tous les clubs sont responsables de fournir un certain nombre d'officiels.</p> <p>Un officiel pour chaque 8 nageurs inscrits par session est apprécié.</p> <p>Date limite pour soumettre les noms de vos officiels: <b>vendredi le 16 novembre 2018.</b></p>	<p><i>All clubs are responsible for bringing a certain number of officials.</i></p> <p><i>One official for every 8 swimmers registered per session is appreciated.</i></p> <p><i>Deadline for submitting your list of officials: <b>Friday November 16<sup>th</sup> 2018.</b></i></p>

<b>Résultats et récompenses</b>	<b>Results and awards</b>
<p>Des prix à la CLOCHE seront attribués.</p> <p>Les résultats seront disponibles sur le site web des Bluefins <a href="http://www.bluefins.ca">www.bluefins.ca</a>, sur le site de SNC et sur l'application Splash ME.</p>	<p><i>BELL Prizes will be awarded.</i></p> <p><i>The results will be posted on the Bluefins website <a href="http://www.bluefins.ca">www.bluefins.ca</a>, on the SNC website as well as on the Splash Me application.</i></p>